

# د خالت مطبوعات در امر قضاؤت محاکمه «لر دهه هه» در انگلستان

در شماره اخیر مجله کانون وکلاء (شماره ۱۶ و ۱۷) که با هم چاپ شده است) مقاله جالب توجهی بقلم همکار محترم آقای اسماعیل دهلوی (بطور اقتباس از مجله «اموبیکن و کوری نیویورک») زیر عنوان «چگونه مطبوعات اجرای عدالت راسد میکنند» درج شده بود که مطالعه آن تکارنده را تحریک نمود که از لحاظ اهمیت فوق العاده این قضیه، بحث در اطراف آن را در این مقاله تعقیب نمایم.

کرازآ اتفاق افتاده است که یک قضیه قابل توجهی در دادگاههای عمومی طرح شده است که بجهات مختلف مورد توجه عامه بوده، و بهمان مناسبت روزنامه‌ها بعفیده و سلیقه خود در اطراف آن قلم فرسایی و اظهار نظر نموده و حتی در بعضی موارد به تصمیمات و آراء دادگاهها هم اعتراض نموده‌اند درحالیکه این مداخلات در امر دادرسی و تائیری که انتشار آنها در عمل قضاؤت و اجرای عدالت دارد مسکن است بعضی اوقات متنی بتصور احکامی بشود که مخالف حق و عدالت بوده و بر ضرر طرف ذیحق تمام بشود و همانطور که در مقاله بالا ذکر شده بود «هر کاه فرض شود که در هر مجادله احتلاً یک حکایت قابل نیاش و یا درامی وجود داشته باشد متساقنه ثابت شده است که در جدال بین مطبوعات و دادگاهها همیشه این نیاش و درام از نوع تراژدی است و چون نتیجه و انتها درامهای تراژدی غماگیر و ملالت آور است طبعاً جدان مطبوعات و دادگاهها نیز بانتابع تأثر آوری اغلب بضرر عدالت خاتمه مییابد».

موضوع مهم و دقیقی که در «مقاله مزبور (اقتباس از مجله امریکانی) مورد بحث واقع شده بود این است که اگر مطبوعات را در اظهار نظر و دخالت در امر قضاؤت مجاز بدانیم بضرر استقلال دادگستری و اجرای عدالت واقعی تمام میشود، و اگر مطبوعات را در این قسم مجاز ندانسته و آزادی آنها را محدود نماییم با محدود شدن آزادی مطبوعات که از مهم ترین ارکان حکومت قانون و دموکراسی است لطمه‌ای بزرگ به آزادی جامعه وارد ساخته‌ایم.

کانون و کلا

و همانطور که در آنقاله اظهار شده بود آزادی مطبوعات و استقلال دادگستری دو رکن مهم از ارکان دموکراسی بشار میروند که متناوب بود آنها ملازم با یکدیگر بوده و نقصان هر یک موجب ترازی اساس و پایه دموکراسی خواهد بود .

...

پس به نحو بایستی آزادی هر یک از این دو رکن بزرگ و مهم حکومت دموکراسی را که ممکن است در بعضی موارد با هم اصطکاک پیدا کنند حفظ نمایم که هم استقلال دستگاه قضائی کاملاً محفوظ مانده و در عین حال آزادی مطبوعات هم رعایت شود ؟

این از مهم ترین مسائلی است که باید با کمال وقت به آن باسخ داد نویسنده مقاله اصلی (در مجله « امریکن مرکوری نیویورک ») که خود از قضاء عالی قائم امریکائی است در این قسمت (یعنی قلم فرمائی و دخالت مطبوعات در کار قضاؤت) بین رویه معمول در امریکا و در انگلستان مقایسه نموده و باز کردو نموده که یکی در امریکا و دیگری در انگلستان واقع شده اختلاف بین این دو رویه را روشن ساخته است که از مطالعه آن معلوم میشود آزادی مطبوعات در امریکا مخصوصاً در این قسمت بیشتر از انگلستان است .

نکته قابل توجه این است که نویسنده امریکائی مذکور با ذکر نموده رویه معمولی در کشور انگلستان بطور ضمنی اظهار عقیده نموده است که با اینکه مطبوعات بایستی آزادی کامل در اظهار عقیده داشته باشند در آن قسمت که دخالت در امر قضاؤت محسوب میشود، بایستی از اظهار عقیده و دخالت و درج مطالبی که مخالف اصول قضاؤت میباشد خود داری نموده و استقلال دستگاه قضائی را که آزادی آنها را تأمین مینماید رعایت نمایند و بعبارت دیگر رویه معمول در انگلستان را از لحاظ حفظ آزادی جامعه بهتر دانسته است .

این جانب هم با اینکه خود (بنوان مدیر روزنامه « ملت ایران ») در صفحه روزنامه نکاران قرار گرفته و قاعده‌نا بایستی طرفدار آزادی مطلق مطبوعات باشند ولی در مقابل دستگاه قضائی و حفظ استقلال و احترام کامل این دستگاه و اهمیت فوق العاده که موضوع استقلال دادگستری در حفظ آزادی جامعه دارد بانویسنده امریکائی نامبرده در این قسمت هم عقیده هستم .

اینکه یک نوونه بر جسته را که بهترین معرف استقلال نام و تمام دستگاه

## دخالت مطبوعات

قضائی انگلستان میباشد که عموم اهالی آن آشود مجبورند در مقابل آن دستگاه سر تعظیم فرود آورده و تمام تصمیمات آنرا بدون چون و چراو بدون حق دخالت یا اظهار عقیده قبلی بواقع اجراء بگذارند در اینجا نقل مینمایم ...

...

در طول مدت جنک عمومی دوم اشخاصیکه بزبان انگلیسی آشنا بوده و در ساعت هشت و نیم وقت تهران به رادیوی برلن گوش میدادند صدای شخصی را میشنیدند که بنام لرد هوهو بزبان انگلیسی صحبت میکرد .

نام حقیقی این شخص «ویلیام جویس» و از اتباع انگلیس بود که از طرف وزارت تبلیغات دولت آلمان استخدام شده بود که هر شب در رادیو ضم تفسیر اخبار جنگی تبلیغاتی بر علیه زمامداران دولت انگلستان و سیاست آن دولت نموده و هموطن خود را به مخالفت با دولت و سیاست جنگی آن ترغیب و آنها را بطریقداری آلمان حاضر و مستعد سازد ، بعبارت دیگر بنفع دولت آلمان و بر علیه انگلستان که وطن خود او بود نطقهای تبلیغاتی ابراد نماید .

این شخص این «وظیفه» را که بر عهده داشت تا اواخر جنک انجام میداد یعنی بنفع یکدولت بیگانه و بر ضرر مصالح وطن خود که با آن دولت بیگانه در حال جنک بود ابراد نطقهای تبلیغاتی اشغال داشت و اوضع است که اسکلپسها که در انگلستان صدای این شخص را در رادیویی شنیدند او را خائن بوطن دانسته و ابراز تقری و از جار نسبت باو مینمودند و حق هم داشتند . زیرا البته مسکن است که یک شخص نسبت بسیاست دولت و زمامداران کشور خود مخالف و متصرط بوده و انتقادات یا شکایاتی داشته باشد و در مقام اعتراض و انتقاد بوسیله جراحت و مطبوعات یا رادیو و وسائل دیگر برآمد و چه ساکه در اعتراضات خود هم ذیحق باشد ولی اگر شخصی بستور و بنفع یک دولت بیگانه بر علیه مصالح کشور خود تبلیغات یا اقدامات زیان آور دیگری بنماید بدون تردید بوطن خود خیانت کرده است و این همان علی بوده که ویلیام جویس که در رادیو برلن بنام لرد هوهو خوانده میشد بارتکاب آن مشنول بود .

بهر حال جنک بنفع متلقین و بشکست آلمان در شرف اختتام و شهرهای آلمان یکی پس از دیگری بتصرف قوای امریکا و روسیه در می آمد — بعد از نسلیم ادش آلمان و دستگیری عده از «مقصرین» جنگی از طرف قوای متلقین ویلیام جویس که در شهر هامبورگ در محلی مخفی شده بود بالآخر از طرف مامورین

## دخلات مطبوعات

بلیس نظامی انگلیس دستگیر و با طیاره بلندن اعزام شد تا بجرائم خیانت بوطن تحت تعقیب قرار گیرد .  
تا اینجا مقدمه بود که ذکر آن برای اخذ نتیجه از این مقاله ضرورت داشت .

اینک ویلیام جویس از هامبورک بلندن ا. ان داده شدهو باموردی بن صلاحیت دار تحويل و خبر آن در رادیو و جراید منتشر گردید در اوایل سوال و بازپرسی که از ویلیام جویس شد در مورد ملت خود که تبعه کدام مملکت است (که معمولاً سوال میشود) او منکر تبعیت و ملت انگلیس شده و گفت مادر من ایرلندی است و خودم هم متولد شده در امریکا بوده و بنابر این از اتباع کشور انگلستان نیستم . متصوّدش این بود که بگوید اگر من در آلمان بر علیه دولت انگلستان تبلیغاتی نموده و در رادیو صحبت هاتی کرده‌ام چون تبعه انگلستان نبوده و نیست دولت انگلیس قانوناً نمی‌تواند مطابق قوانین داخلی خود من را بعنوان شخصی که بر علیه وطن خود تبلیغاتی نموده مجرم دانسته و تعقیب نماید نظر باینکه این اظهار و ادعای ویلیام جویس اگر واقعاً صحیح بوده و ثابت میشد البته جریان محکمه این شخص بکلی صورت دیگری بیدا میکرد بدین جهت این موضوع در بعضی از جراید لندن در آن موقع مورد بحث واقع شده بود ولی دستگاه قضائی راجع باین موضوع بطور کلی بکار خود مشغول بود . چون انگلیسها که چندین سال در طول مدت چنگ صدای این شخص را که از رادیو بران بر علیه انگلستان و بنفع دولت آلمان صحبت میکرد شنیده بودند پس از دستگیری اوراجع بجریان دادرسی و تینین مجازات قانونی او ابراز علاقه نمی‌نمودند يك روز مغبر یکی از روزنامه های بزرگ لندن ضمن مصاحبه با وزیر دادگستری پرمید نوع جرمی که بویلیام جویس نسبت داده شده از جنبه قانونی چیست و عمل او مشمول چه قانونی است؟

جوایی که وزیر دادگستری در مقابل آن پرسش بخیر روزنامه داد بسیار مختصر ولی باندازه مهم و بر از معنی بود که از لحاظ قضایت دادگستری شایان کمال اهمیت میباشد .  
جوایی که وزیر داداین بود .

» چون این شخص اخیراً بمقامات قضائی تحويل داده شده و موضوع تحت درسید کی دادگاه میباشد هر نوع اظهار عقیده که در این باره از طرف اشخاص خارج بشود يك نوع اهانتی بدادگاه معحوب میشود بدین جهت از دادن جواب باین سوال

معنی این جواب این است که محاکم و دستگاه قضائی باندازه قابل احترام و بدرجه در وظائف خود مستقل میباشدند که هیچ شخص و مقام دیگری نباید و نمیتواند در امور مربوط بآنها دخالت نماید . معنی این جواب این است که قضات باندازه در کار خود از لعاظ تشخیص موضوع دعاوی اقامه شده و تطبیق با قوانین و موازن عدالت و اصول قضائی بصیر و مطبع میباشند که اشخاص خارج نمی توانند راجع بوظائف و مشخصات آنها اظهار نظر نمایند .

چون این موضوع يك بحث بسیار مهم و طولانی است که از گنجایش این مقاله خارج میباشد ناچار دنباله آنرا برگزین و مذکول مینمایم .

## اخبار کانون و گلاد

شماره ۳۴۶۸ پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
تاریخ ۱۳۲۹/۰۸/۲۸

### جناب آقای وزیر دادگستری

با استحضار خاطر شریف میرساند : بطوریکه خاطر محترم مسبوق است هریک از وکلاء دادگستری سالی سه بار موظف است ارجاعات حقوقی شعبه معاهضت قضائی کانون و گلا را انجام دهد از آن طرف محاکم کیفری هم در موارد مخصوصی اختبار انتخاب وکلاء مدافع را برای متهمین خاصی دارد کانون و گلا مقتضی میداند جنابعالی را مسبوق نماید که چون عده متهمین کیفری در سوابقات اخیر رو بتزايد رفته و محاکمات تبخیری کیفری بدرجه رسیده که باوضع فعلی بیشتر از کارهای حقوقی و کیفری عده از وکلاست کانون و گلا لازم میداند در اینصورت تجدید نظر بعمل آید چه مسلما آنجه که فعلا عمل میشود مورد نظر